



# BLIND POWER

Medienmitteilung – Bern 16. Oktober 2018

## Rendez-Vous Bundesplatz für Blinde: Jetzt kann sich das Filmspektakel hören lassen!

**Premiere diesen Freitag in Bern. Das Lichtspektakel, das jährlich eine halbe Million Besucherinnen und Besucher anzieht, ist nun auch für blinde erlebbar. Blind Power und die grössten Blinden-Organisationen der Schweiz bieten eine Beschreibung an.**

«Die schönste Freude erlebt man immer da, wo man sie am wenigsten erwartet». Dieses Zitat stammt von Antoine de Saint-Exupéry, dessen bekannte Geschichte «Le Petit Prince» dieses Jahr im Rahmen des Film- und Lichtspektakels «Rendez-Vous Bundesplatz» erzählt wird. Für blinde und sehbehinderte Personen ist das achte «Rendez-Vous Bundesplatz» möglicherweise der Ort, an welchem sie diese unerwartete Freude erleben können.

Denn das Spektakel, welches jedes Jahr tausende BesucherInnen begeistert, wird dieses Jahr auch für blinde und sehbehinderte Menschen zugänglich. Für [den diesjährigen Film](#), «Le Petit Prince», hat [Blind Power](#), in Zusammenarbeit mit dem [Schweizerischen Blinden- und Sehbehindertenverband](#), dem [Schweizerischen Blindenbund](#), der Organisation [SZBLIND](#) sowie [Greta & Starks Apps](#), eine akustische Bildbeschreibung produziert. In dieser so genannten Audiodeskription werden etwa Handlungen oder das Aussehen von Personen in Worten geschildert. Wer die Bilder nicht sieht, hört sich die Audiodeskription parallel zum Film an und kann so der erzählten Geschichte folgen.

### Es braucht nur Smartphone, App und Kopfhörer

Um die Audiodeskription zu empfangen, installieren sich interessierte die kostenlose [«Greta» App](#) auf ihrem Smartphone und laden darin die Bildbeschreibung zum «Rendez-Vous Bundesplatz» Film herunter. Dabei steht wahlweise eine deutsche oder eine französische Version zur Verfügung. Auf dem Bundesplatz muss dann nur noch ein Kopfhörer angeschlossen und die App geöffnet werden. „Greta“ synchronisiert die Audiodeskription automatisch mit dem laufenden Film, so dass immer zeitgleich beschrieben wird, was sich im Bild abspielt. Dies funktioniert bei der Premiere am 19. Oktober um 19:00 Uhr sowie in allen weiteren Vorstellungen des „Rendez-Vous Bundesplatz“.

### „Mit Freunden wertvolle Kultur erleben“

„Wenn jährlich eine halbe Million Menschen nach Bern auf den Bundesplatz pilgert, um sich das Spektakel anzusehen, ist dies längst genug wichtig, um auch für blinde und sehbehinderte Menschen zugänglich gemacht zu werden“, sagt Margaretha Glauser, Co-Präsidentin von Blind Power, der Plattform für Audiodeskription, Sport und Kultur. „Wir freuen uns darauf, am 19. Oktober diese Premiere zu erleben.“

René Jaun, bei Blind Power für die Projektleitung der Audiodeskription „Rendez-Vous Bundesplatz“ verantwortlich, ist selber vollständig blind: „Das ‚Rendez-Vous‘ ist fester Bestandteil des Kulturherbsts in Bern. Ich war immer ein bisschen neidisch auf meine sehenden Bekannten, die da etwas erlebten, das für mich schlicht nicht wahrnehmbar war. Unsere Audiodeskription ermöglicht es mir und anderen blinden Menschen, diese Begeisterung auch mit ihnen zu erleben.“

### Hinweise zur Audiodeskription

In der Blind Power Audiodeskription werden Bilder, Handlungen, Personen und weitere visuell gezeigte Elemente beschrieben.

Der Film enthält einige Dialoge in Französisch. Diese werden visuell nicht Untertitelt und darum auch nicht in der Audiodeskription ins Deutsche übersetzt.

Leider kann zu diesem Zeitpunkt noch nicht garantiert werden, dass die französische Audiodeskription schon bei der Premiere zur Verfügung steht. Sie wird aber spätestens am 22. Oktober in der «Greta» App zum Download angeboten.

**BLIND POWER**

3000 Bern

031 511 50 52 | [info@blindpower.ch](mailto:info@blindpower.ch) | [blindpower.ch](http://blindpower.ch)



# BLIND POWER

## Über Blind Power

Beim Verein Blind Power betreiben blinde, sehbehinderte und sehende Menschen die Online-Plattform für Audiodeskription, Sport und Kultur. Gegründet 1997 als Radioprojekt, setzt sich der Verein heute, nebst der Audioplattform, ganz generell für die Inklusion und Radio-Ausbildung von blinden und sehbehinderten Menschen ein. Seit Sommer 2016 beschreibt Blind Power Fussball-Matches der Raiffeisen Super League als Audiodeskription. Mit dem „Rendez-Vous Bundesplatz“ macht Blind Power erstmals einen kulturellen Grossanlass für blinde und sehbehinderte Menschen zugänglich.

Professionelle Radiomacher und -Journalisten bieten regelmässig Kurse für seine sehenden und sehbehinderten Mitglieder an. Sein Slogan "Mir lose zämä" widerspiegelt das gemeinsame Erleben und Zuhören und seine Integrationsförderung. Blind Power ist in der Stadt Bern in der "Alten Feuerwehr Viktoria" zu Hause. Um neue Projekte in Angriff nehmen zu können, ist der Verein auf weitere finanzielle Unterstützung und neue Mitglieder und Radiomacher angewiesen.

## Links:

Website „Greta“ App: <http://www.gretaundstarks.de/greta/>

Download IOS: <https://itunes.apple.com/de/app/greta/id793892423?mt=8>

Download Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=de.debesefilm.greta>

Website Blind Power: <https://www.blindpower.ch>

Website „Rendez-vous Bundesplatz“: <https://www.rendezvousbundesplatz.ch/>

## Weitere Auskünfte

Margaretha Glauser, Co-Präsidentin Blind Power: 079 686 32 04; [Margaretha.Glauser@blindpower.ch](mailto:Margaretha.Glauser@blindpower.ch)

René Jaun, Projektleiter: 078 876 54 32; [Rene.Jaun@blindpower.ch](mailto:Rene.Jaun@blindpower.ch)

**BLIND POWER**

3000 Bern

031 511 50 52 | [info@blindpower.ch](mailto:info@blindpower.ch) | [blindpower.ch](http://blindpower.ch)